

HUGO BOSS

Conditions d'utilisation de la boutique en ligne canadienne et de l'achat de produits (Dernière révision le 1^{er} juillet 2020)

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES, CAR ELLES
CONTIENNENT DES CLAUSES QUI AFFECTENT VOTRE UTILISATION DU SITE WEB
CANADIEN ET CONCERNENT VOS DROITS.**

1. Introduction

Bienvenue sur [www. hugoboss.com/ca](http://www.hugoboss.com/ca), la boutique en ligne canadienne de HUGO BOSS (ci-après le « Site HUGO BOSS » ou « Site »), qui est exploitée par HUGO BOSS Canada, Inc. 2600 Steeles Avenue West, Concord, Ontario L4K 3C8, Canada (ci-après dénommée « HUGO BOSS », « nous », « notre » ou « nos »). Les références au Site HUGO BOSS ou au Site comprennent l'application mobile HUGO BOSS. Les conditions générales suivantes et tous les autres accords, modalités ou politiques énoncés dans la section Service à la clientèle ou incorporés par référence (y compris, sans s'y limiter, la Politique de confidentialité canadienne, la Politique sur les témoins, la Politique d'expédition et la Politique de retour [collectivement les « Conditions générales »]), régissent votre accès et votre utilisation du Site HUGO BOSS, la vente des produits proposés sur le Site HUGO BOSS et la vente des produits commandés par le biais de notre programme « Commander en magasin ». Si vous achetez un ou plusieurs produits sur ce Site, vous devez confirmer votre acceptation des présentes Conditions générales en cliquant sur « Passer votre commande et payer » avant de passer à la caisse. Les présentes Conditions générales qui s'appliquent à votre utilisation générale du Site s'appliquent à vous, et ce, que vous achetiez ou non un produit. Après l'achat d'un produit, vous recevrez un courriel vous permettant d'accéder, de télécharger et de sauvegarder les Conditions générales en vigueur au moment de votre achat. HUGO BOSS se réserve le droit de modifier les Conditions générales à tout moment et sans préavis. Nous vous encourageons à consulter les présentes Conditions générales de temps à autre pour vous tenir informé de toute modification. La date de la dernière modification sera indiquée.

2. Champ d'application

Les présentes Conditions générales ne s'appliquent qu'aux pages Web sur www.hugoboss.com/ca que nous contrôlons et aux commandes passées par le biais de la fonction « Commander en magasin » au Canada, et autrement, sur lesquelles nous affichons un lien direct vers les présentes Conditions

générales. Elles ne s'appliquent à aucune autre page Web, y compris, sans s'y limiter, les pages Web au www.hugoboss.com.

3. Responsabilité et clause de non-responsabilité

- (i) Vous êtes responsable de toutes vos activités sur et en rapport avec le site HUGO BOSS.
- (ii) Le Site HUGO BOSS vous est fourni strictement en l'état, sans garantie d'aucune sorte, qu'elle soit expresse ou implicite, légale ou autre. Aucun renseignement écrit donné par HUGO BOSS ne peut donner lieu à une quelconque garantie. VOUS UTILISEZ LE SITE À VOS PROPRES RISQUES.
- (iii) Bien que HUGO BOSS s'efforce de veiller à ce que les photographies affichées sur le site HUGO BOSS soient des reproductions fidèles des produits originaux, des variations peuvent survenir en raison des caractéristiques techniques et de la résolution des couleurs de votre ordinateur. HUGO BOSS ne saurait être tenue responsable de l'éventuelle inadéquation des représentations graphiques des produits HUGO BOSS affichées sur le Site HUGO BOSS en raison des problèmes techniques mentionnés ci-dessus.
- (iv) HUGO BOSS s'engage à assurer la maintenance du Site HUGO BOSS. Toutefois, HUGO BOSS ne garantit pas que le Site HUGO BOSS sera accessible à tout moment. HUGO BOSS ne garantit pas non plus que le Site HUGO BOSS sera toujours à jour et exempt de défauts. Il est possible que des retards, des erreurs de transcription ou même des informations erronées surviennent. HUGO BOSS prend toutes les mesures possibles pour assurer l'exactitude et la pertinence des renseignements figurant sur le Site, mais ne peut garantir de manière absolue l'exactitude, l'exhaustivité ou la pertinence de ceux-ci.
- (v) HUGO BOSS ne déclare pas et ne garantit pas que les fichiers obtenus à partir du Site ou par son intermédiaire sont exempts de virus informatiques. Ces fichiers sont fournis et peuvent être utilisés à condition que l'utilisateur accepte toute responsabilité pour toute perte, tout dommage ou toute autre conséquence résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ces fichiers.
- (vi) EN AUCUN CAS HUGO BOSS, OU L'UNE DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, ET LEURS DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, ACTIONNAIRES, EMPLOYÉS, AGENTS, REPRÉSENTANTS, CONCÉDANTS DE LICENCE, SUCCESSIONS OU CESSIONNAIRES**

DE CHACUN D'ENTRE EUX, NE SERONT RESPONSABLES, EN VERTU DES PRÉSENTES, DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ QUELLE QU'ELLE SOIT (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ STRICTE) POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCIDENTEL, SPÉCIAL, PUNITIF OU CONSÉCUTIF OU POUR PERTE DE PROFITS (DIRECTS OU INDIRECTS), DE REVENUS, DE DONNÉES OU DE PROGRAMMATION, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE, DU FAIT DES PRODUITS, LÉGALE OU AUTRE (MÊME SI HUGO BOSS A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES) DÉCOULANT DE (A) VOTRE UTILISATION DU SITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR UNE QUELCONQUE CONFIANCE, OU DE TOUT RETARD, INEXACTITUDE, ERREUR OU OMISSION DANS LES RENSEIGNEMENTS ACCESSIBLES SUR LE SITE OU PAR SON INTERMÉDIAIRE, (B) TOUTE TRANSACTION EFFECTUÉE PAR L'INTERMÉDIAIRE DU SITE OU À PARTIR DE CELUI-CI, (C) VOTRE INCAPACITÉ À UTILISER LE SITE POUR QUELLE QUE RAISON QUE CE SOIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE DÉFAILLANCE DES COMMUNICATIONS OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DE TRANSMISSION OU DE LIVRAISON DE TOUT RENSEIGNEMENT ACCESSIBLE SUR LE SITE OU PAR SON INTERMÉDIAIRE, (D) LA SUPPRESSION, LA CORRECTION, LA DESTRUCTION, L'ENDOMMAGEMENT, LA PERTE OU LE DÉFAUT DE STOCKAGE DE TOUT RENSEIGNEMENT, (E) L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT OU SERVICE OBTENU SUR OU PAR LE BIAIS DU SITE, (F) L'ACCÈS NON AUTORISÉ AU SITE ET L'ALTÉRATION NON AUTORISÉE DE TRANSMISSIONS OU DE DONNÉES, (G) LES DÉCLARATIONS OU LA CONDUITE DE TOUT TIERS SUR LE SITE, OU (H) TOUTE AUTRE QUESTION RELATIVE AU SITE.

(vii) **Recours exclusifs.** VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS POUR TOUTE INSATISFACTION, TOUT DÉFAUT, TOUTE ERREUR OU TOUT PROBLÈME CONCERNANT (A) LE SITE SERA QUE VOUS QUITTIEZ LE SITE, ET (B) TOUT PRODUIT QUE VOUS ACHETEZ OU TENTEZ D'ACHETER PAR L'INTERMÉDIAIRE DU SITE SERA TEL QU'EXPRESSÉMENT DÉFINI DANS NOTRE POLITIQUE DE RETOUR.

(viii) **Force majeure.** Sauf pour les obligations de paiement, le défaut ou le retard d'exécution de l'une ou l'autre partie sera excusé dans la mesure où l'exécution est rendue impossible, commercialement déraisonnable ou retardée par une grève, un incendie, une inondation, des actes ou des ordonnances ou des restrictions gouvernementales, une guerre, des actes de terrorisme, des conditions de travail, des restrictions d'approvisionnement, des problèmes de

communication ou d'expédition, une défaillance des fournisseurs, ou toute autre raison où le défaut d'exécution est indépendant de la volonté de la partie défaillante ou en retard, qu'elle soit ou non similaire à ce qui précède.

4. Comportement des utilisateurs

- (i) En tant qu'utilisateur du Site HUGO BOSS, vous êtes tenu de respecter la loi de votre province ou territoire de résidence et les lois fédérales du Canada qui y sont applicables. Vous vous engagez à utiliser le Site HUGO BOSS de manière appropriée et dans le respect de toutes les lois, règles et réglementations applicables. En accédant et en utilisant le Site HUGO BOSS, vous vous engagez à ne pas vous livrer à des activités illégales.
- (ii) Vous n'êtes pas autorisé à envoyer (ou à mettre à disposition) sur le Site HUGO BOSS un contenu ou de la propagande à caractère diffamatoire, obscène, nuisible, raciste, xénophobe ou pornographique, qui fait l'apologie du terrorisme, menace les droits de la personne ou encourage la violence, ou qui viole la confidentialité, enfreint les droits commerciaux protégés, offre des biens ou des services ou sollicite des fonds.
- (iii) Vous ne devez pas introduire ou propager un virus informatique ou tout autre système susceptible de causer des dommages au Site HUGO BOSS ou à son contenu. Les activités des utilisateurs dont le but est de rendre le site HUGO BOSS défectueux ou de rendre son utilisation plus difficile sont interdites et peuvent donner lieu à des poursuites civiles ou pénales.
- (iv) Le Site HUGO BOSS (y compris ses services) ne peut pas non plus être utilisé à des fins illégales. Il est interdit d'enregistrer des tiers à leur insu et sans leur consentement explicite pour les services de la boutique en ligne ou tout autre service, concours ou tirage au sort annoncé sur le Site HUGO BOSS.

5. Droits d'auteur

- (i) Tous les éléments contenus sur le Site HUGO BOSS, y compris les pages Web, le code source, le code objet, les programmes, les graphiques, les images, les conceptions, le son, la vidéo, les scripts et les textes (« Contenu ») sont la propriété intellectuelle de HUGO BOSS ou de ses filiales. Tous les droits sont réservés. Vous ne pouvez pas reproduire, publier, distribuer, afficher, modifier, créer une œuvre dérivée ou exploiter de quelle que manière que ce soit, en tout ou en partie, le Contenu sans l'accord écrit préalable et exprès de HUGO BOSS.

- (ii) Sauf indication contraire expresse sur le Site HUGO BOSS, vous devez partir du principe que tout ce que vous voyez, lisez ou pouvez accéder sur ce Site est soumis à une protection juridique. Sous réserve des présentes Conditions Générales, et sauf indication contraire sur le Site HUGO BOSS, vous pouvez utiliser, accéder, télécharger, copier, stocker, imprimer ou afficher tout Contenu auquel vous avez autorisé l'accès uniquement pour votre usage personnel, et à des fins d'information et non commerciales. Aucun droit, titre ou intérêt dans tout matériel, logiciel ou contenu ne peut être considéré comme vous étant cédé à la suite d'un tel téléchargement ou d'une telle copie. Toute copie doit contenir une référence aux droits d'auteur de HUGO BOSS. Les références faites aux droits protégés ne doivent pas être supprimées. Toute utilisation commerciale ou publique du contenu ou d'une partie de celui-ci est interdite.
- (iii) HUGO BOSS et ses fournisseurs de contenu ont le droit exclusif d'autoriser ou d'interdire, à leur seule discrétion, toute reproduction, publication, distribution, affichage, modification, création d'œuvres dérivées ou exploitation de quelle que manière que ce soit, en tout ou en partie, du Contenu. HUGO BOSS, ses filiales et ses fournisseurs de Contenu ont le droit, à tout moment, de réclamer la paternité de tout Contenu publié sur le Site HUGO BOSS et de s'opposer à toute utilisation, distorsion ou autre modification de ce Contenu.
- (iv) Toute reproduction, toute publication, toute distribution, tout affichage, toute modification, toute création d'œuvres dérivées ou toute exploitation de quelle que manière que ce soit du Contenu expressément autorisé par écrit par HUGO BOSS, ses sociétés affiliées ou leurs fournisseurs de contenu, doit être effectuée par vous à des fins légales uniquement et dans le respect de toutes les lois applicables et des Conditions générales.
- (v) Si vous pensez que votre travail a été copié d'une manière qui constitue une violation du droit d'auteur, veuillez fournir à notre représentant en matière de droits d'auteur les renseignements écrits indiqués ci-dessous :
 - a) une signature électronique ou physique de la personne autorisée à agir au nom du titulaire du droit d'auteur;
 - b) une description de l'œuvre protégée par le droit d'auteur dont vous prétendez qu'elle a été violée;
 - c) une description de l'endroit où se trouve le contenu dont vous prétendez être en infraction sur le Site HUGO BOSS;
 - d) votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique;

- e) une déclaration de votre part selon laquelle vous estimez de bonne foi que l'utilisation contestée n'est pas autorisée par le titulaire du droit d'auteur, son agent ou la loi; et
- f) une déclaration de votre part, faite sous peine de parjure, attestant que les renseignements ci-dessus sont exacts et que vous êtes le titulaire des droits d'auteur ou autorisé à agir en son nom.
- g) Notre représentant chargé de la notification des réclamations pour violation des droits d'auteur peut être contacté à l'adresse de courriel suivante : customerservice@hugoboss-store.com

6. Marques de commerce, marques de service et habillage commercial

- (i) Les marques et logos, déposés ou non, affichés sur le Site HUGO BOSS, y compris, sans limitation, BOSS, HUGO, BOSS HUGO BOSS, HUGO HUGO BOSS et toutes les marques dérivées, sont la propriété de HUGO BOSS ou de ses sociétés affiliées. Les noms de domaine du site HUGO BOSS sont des noms de domaine enregistrés au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays et sont la propriété de HUGO BOSS ou de ses filiales.
- (ii) Sous réserve de l'article 6(v) ci-dessous, toute marque de commerce, toute marque de service, tout habillage ou tout nom de domaine qui incorpore les marques ou les noms de domaine appartenant à HUGO BOSS ou à ses sociétés affiliées ou figurant sur le Site HUGO BOSS, ne peut être utilisé par vous en relation avec un produit ou un service qui ne provient pas de HUGO BOSS, d'une manière susceptible de créer une confusion chez le consommateur, ou qui dénigre, discrédite, ternit ou déprécie de toute autre manière l'image de marque de HUGO BOSS et de ses marques ou qui dilue le caractère distinctif de ces marques ou d'autres propriétés intellectuelles.
- (iii) Toutes les autres marques, marques de service et habillages commerciaux non détenus par HUGO BOSS ou ses sociétés affiliées qui apparaissent sur le Site HUGO BOSS sont la propriété de leurs propriétaires respectifs (« Tiers propriétaires »), qui peuvent ou non être affiliés, liés ou commandités par HUGO BOSS ou ses sociétés affiliées.
- (iv) HUGO BOSS, ses sociétés affiliées et tous les Tiers propriétaires ont droit à l'utilisation exclusive de leurs marques de commerce, marques de service et habillages commerciaux respectifs.
- (v) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser de quelle que manière que ce soit et à quelle que fin que ce soit les marques de commerce, marques de service et habillages commerciaux qui apparaissent

sur le Site HUGO BOSS sans l'accord écrit préalable et exprès de HUGO BOSS ou du Tiers propriétaire concerné, selon le cas.

7. Aucune licence

- (i) Sans l'accord écrit de HUGO BOSS ou de son concédant, aucune licence ni aucun autre droit d'utilisation du contenu du Site HUGO BOSS n'est accordé, explicitement ou implicitement, ou de toute autre manière. Toute utilisation non autorisée du matériel est strictement interdite et peut faire l'objet de poursuites civiles ou pénales par HUGO BOSS.
- (ii) La visualisation, l'impression ou le téléchargement de tout graphique, formulaire, document ou autre contenu du Site HUGO BOSS ne vous accorde qu'une licence limitée, non exclusive et non transférable pour votre usage personnel et non pour la republication, la distribution, la cession, la sous-licence, la vente, la préparation de travaux dérivés ou toute autre utilisation. Aucune partie d'un graphique, d'un formulaire, d'un document ou de tout autre contenu ne peut être reproduite sous quelle que forme que ce soit ou incorporée dans un système de renseignements, électronique ou mécanique, autrement que pour votre usage personnel (mais pas pour la revente ou la redistribution). Toute utilisation non autorisée du site HUGO BOSS et de son contenu met fin à la licence accordée par les présentes.

8. Soumissions

Si vous fournissez des commentaires, renseignements, vidéos, photographies, idées, concepts, critiques, techniques ou tout autre matériel contenu dans toute communication que vous pourriez publier, télécharger ou soumettre à HUGO BOSS (« Contenu utilisateur »), et si de telles fonctionnalités sont mises à votre disposition, vous accordez automatiquement à HUGO BOSS un droit perpétuel, une licence irrévocable et libre de redevance pour utiliser, reproduire, modifier, adapter, créer des œuvres dérivées, publier, traduire, concéder sous licence, transmettre, distribuer et exploiter de toute autre manière tout ou partie de ce Contenu utilisateur, de quelle que manière et sur quel que support que ce soit et au moyen de toute technologie connue à ce jour ou développée ultérieurement. En outre, vous renoncez irrévocablement par les présentes à tous les « droits moraux » sur un tel Contenu d'utilisateur. Vous confirmez également à HUGO BOSS que le Contenu utilisateur a été totalement créé par vous, qu'il ne contient aucun renseignement confidentiel ou exclusif, qu'il ne porte pas atteinte aux droits des tiers, y compris les droits de propriété intellectuelle, et que HUGO BOSS est libre de mettre en œuvre le Contenu utilisateur, à sa discrétion, tel que vous l'avez fourni ou modifié, sans avoir à obtenir d'autre autorisation de votre part ou de celle d'un tiers, et sans aucune contrepartie supplémentaire de quelque nature que ce soit. Vous acceptez de garantir HUGO BOSS contre toute réclamation de tiers

(y compris les honoraires d'avocat) concernant le Contenu d'utilisateur soumis par vous ou par toute personne utilisant votre compte.

HUGO BOSS n'est pas tenue d'examiner, de présélectionner, de contrôler, de supprimer ou de modifier le Contenu d'utilisateur. Elle se réserve toutefois le droit de le faire à tout moment, à sa seule discrétion, et de refuser, supprimer, retirer ou modifier tout Contenu d'utilisateur, en tout ou en partie, avec ou sans préavis, à sa seule discrétion et sans aucune responsabilité.

Tout Contenu d'utilisateur que vous fournissez à HUGO BOSS, sera considéré comme fourni sur une base non confidentielle. HUGO BOSS se réserve le droit d'utiliser le Contenu d'utilisateur à sa seule discrétion. HUGO BOSS n'est soumis à aucune obligation (i) de traiter les observations comme confidentielles ou (ii) de répondre à toute observation.

9. Respect de la vie privée

Les modalités de notre Politique de confidentialité et de notre Politique sur les témoins régissent la collecte, le traitement et l'utilisation des données personnelles recueillies auprès de vous dans le cadre de votre utilisation du Site HUGO BOSS. Vous reconnaissez que, sous réserve de la Politique de confidentialité, HUGO BOSS peut divulguer des renseignements relatifs à votre utilisation ou à votre accès au Site HUGO BOSS qui sont nécessaires pour satisfaire à toute loi, réglementation, demande gouvernementale ou autre demande légale émanant d'une juridiction applicable.

10. Liens

- (i) Le Site HUGO BOSS contient des liens vers d'autres sites Web gérés par des sociétés affiliées à HUGO BOSS (« Sites affiliés »), y compris, mais sans s'y limiter, des liens vers www.hugoboss.com. Ces Sites affiliés ne sont pas exploités par HUGO BOSS AG, le gestionnaire de ce Site, mais par ses affiliés. HUGO BOSS Canada, Inc. est le gestionnaire du site canadien (www.hugoboss.com/ca). Veuillez lire attentivement les conditions générales d'utilisation et les autres politiques de ces Sites affiliés. Les présentes Conditions générales ne s'appliquent pas aux sites affiliés, à l'exception de www.hugoboss.com/ca.
- (ii) Dans certains cas, le Site contiendra des liens vers d'autres sites Web (« Sites Web de tiers »). HUGO BOSS ou ses filiales n'exploitent, ne contrôlent, n'approuvent ni ne garantissent le contenu des Sites Web de tiers. HUGO BOSS n'est pas responsable de l'exactitude du contenu de ces sites Web ni du matériel qui peut être obtenu à partir de ces sites. Vous reconnaissez que HUGO BOSS et ses filiales ne sont pas responsables du contenu, des services ou des produits fournis par un Site Web de tiers. Lorsque vous accédez à un Site Web de tiers par le

biais d'un lien hypertexte affiché sur ce Site, veuillez lire attentivement les conditions générales d'utilisation et les autres politiques dudit Site Web de tiers. Les présentes Conditions générales ne s'appliquent à aucun Site Web de tiers.

- (iii) HUGO BOSS fournit des hyperliens vers des Sites Web de tiers uniquement pour la commodité des utilisateurs. En fournissant des hyperliens vers des Sites Web de tiers, HUGO BOSS ne recommande pas à ses utilisateurs d'accéder à ces Sites Web de tiers. VOUS ACCEPTEZ QUE VOTRE UTILISATION DE TOUT SITE WEB TIERS EST À VOS PROPRES RISQUES ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE PAR HUGO BOSS OU SES FILIALES, EXPRESSE, IMPLICITE OU AUTRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE TITRE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE NON-CONTREFAÇON. EN AUCUN CAS HUGO BOSS OU SES FILIALES NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES RÉSULTANT DE TOUTE TRANSACTION ENTRE VOUS ET TOUT SITE WEB TIERS OU DE TOUT RENSEIGNEMENT APPARAISSANT SUR LES SITES WEB TIERS.

11. Achat de produits

- (i) **Usage privé uniquement.** En soumettant votre commande, vous déclarez que vous effectuez uniquement des achats pour un usage domestique privé. Nous n'autorisons aucune vente de nos produits vendus sur ce Site ou dans un magasin canadien situé à l'extérieur du Canada, ni aucune revente commerciale. Nous nous réservons le droit de refuser des commandes et de limiter les quantités commandées à notre seule discrétion.
- (ii) **Renseignements sur les produits et leur disponibilité.** Sans limiter la généralité des clauses de non-responsabilité et des limitations énoncées dans les présentes Conditions générales, étant donné la nature unique de nos produits, nous ne pouvons assumer aucune responsabilité pour toute inexactitude ou erreur, ou pour toute perte ou tout dommage causé par ou découlant de votre confiance dans les renseignements obtenus à partir de ou par l'intermédiaire de ce Site et nous pouvons modifier les renseignements à tout moment. Nous déterminons la disponibilité des produits dès la réception et l'accusé de réception automatique des commandes.
- (iii) **Prix, paiement, taxes.** Tous les prix indiqués sur le Site sont en dollars canadiens. Le paiement peut être effectué par carte de crédit (Visa, MasterCard ou American Express) ou par PayPal. En soumettant votre commande par le biais du Site, vous acceptez de payer le prix d'achat des articles que vous avez sélectionnés, plus les frais d'expédition et de manutention applicables,

ainsi que la taxe de vente applicable. Les taxes indiquées sur le Site à la caisse peuvent n'être que des estimations préalables. Le montant final de la taxe à payer par vous sera indiqué dans un courriel transactionnel qui vous sera envoyé après le traitement de votre commande. Si vous remplissez les critères d'exonération de la taxe, vous devrez payer la taxe de vente applicable au moment de la commande. Cependant, veuillez nous contacter (voir la section 14 pour les coordonnées) et nous vous rembourserons la taxe applicable payée sur présentation des documents et renseignements appropriés prouvant votre droit à l'exonération de la taxe de vente.

- (iv) **Livraison.** Nous livrerons les produits que vous avez achetés à un transporteur public dans notre entrepôt pour les expédier à la destination au Canada que vous aurez choisie (nous n'expédions pas les produits commandés sur ce Site à l'extérieur du Canada); d'autres détails concernant l'expédition et la livraison (y compris la façon de faire des achats sur les sites Web spécifiques à chaque pays) sont décrits dans notre Politique d'expédition. Vous recevez le titre de propriété et vous assumez tous les risques de perte et de dommages aux produits à partir du moment où nous livrons les produits au transporteur dans notre entrepôt.
- (v) **Annulations et retours.** Nous n'acceptons aucune annulation ou retour, sauf si cela est spécifié dans notre Politique de retour ou requis par la loi applicable.
- (vi) **Compte d'utilisateur.** Si vous achetez des produits par l'intermédiaire d'un compte que vous avez créé sur le Site, vous êtes seul responsable (i) du maintien de la sécurité et de la confidentialité de votre compte et de votre mot de passe; (ii) de la restriction de l'accès à votre ordinateur et à votre compte; (iii) de la mise à jour de votre adresse de courriel figurant sur votre compte. Vous êtes seul responsable de toutes les activités, y compris, sans limitation, de tous les achats de produits par l'utilisation du Site qui ont lieu sous votre compte ou votre mot de passe de compte. Vous vous engagez à informer immédiatement HUGO BOSS de toute utilisation non autorisée de votre mot de passe ou de votre compte ou de toute autre infraction à la sécurité. HUGO BOSS est en droit de désactiver tout compte ou mot de passe à tout moment, pour quelle que raison que ce soit.

12. Indemnisation

Sous réserve des dispositions légales, vous vous engagez à garantir HUGO BOSS et ses sociétés affiliées contre toute responsabilité, perte, réclamation, dépense et coût, y compris les honoraires raisonnables d'avocat, découlant de ou liés à votre utilisation de ce Site, à votre violation des présentes

Conditions générales, à votre violation présumée ou réelle des droits d'un tiers, y compris les droits de propriété intellectuelle ou à vos soumissions de contenu, dont le Contenu d'utilisateur, effectuées par vous par l'intermédiaire du Site ou par toute personne utilisant votre compte. Vous devez faire vos meilleurs efforts pour coopérer avec HUGO BOSS dans la défense de toute réclamation pour laquelle une indemnisation est prévue par les présentes. HUGO BOSS se réserve le droit de contrôler exclusivement sa propre défense ainsi que toute autre question faisant l'objet d'une indemnisation de votre part.

13. Dispositions diverses

- (i) **Intégralité de l'entente.** Les présentes Conditions générales (y compris toutes les politiques incorporées par référence) constituent l'intégralité de l'accord entre vous et HUGO BOSS en ce qui concerne votre utilisation du Site et tout achat de produits.
- (ii) **Modification.** HUGO BOSS se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de modifier les présentes Conditions générales et de modifier ou d'interrompre, temporairement ou définitivement, le Site (ou toute partie de celui-ci) avec ou sans préavis. Cela inclut également la modification ou la suppression totale d'offres et de services spécifiques avec obligation de coût. Vous acceptez que HUGO BOSS ne soit pas responsable à votre égard ou à l'égard d'un tiers de toute modification, suspension ou interruption du Site.
- (iii) **Divisibilité.** Chaque article, paragraphe, partie, terme ou disposition des présentes Conditions générales sera considéré comme divisible, et si pour quelque raison que ce soit, une disposition des présentes est jugée invalide et contraire ou en conflit avec une loi ou un règlement existant ou futur par un tribunal ou un organisme compétent, cette disposition ne devra pas porter atteinte à l'application ou avoir tout autre effet sur d'autres dispositions des présentes Conditions générales qui pourraient rester autrement intelligibles, et ces dernières continueront à être pleinement applicables et à vous lier ainsi qu'à HUGO BOSS, et lesdites dispositions invalides seront considérées comme ne faisant pas partie des présentes Conditions générales.
- (iv) **Renonciation.** Le fait que HUGO BOSS ne demande pas ou n'impose pas la stricte exécution d'un droit ou d'une disposition des Conditions générales ne constitue pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition.
- (v) **Loi applicable.** À l'exception des résidents de la province de Québec, les Conditions générales doivent être interprétées et régies par les lois de la province de l'Ontario, au Canada, et les lois

fédérales qui y sont applicables, sans égard aux principes de conflits de lois. Les présentes modalités ne limitent en rien les droits de protection des consommateurs dont vous pourriez bénéficier en vertu de la loi exécutoire de la province ou du territoire où vous résidez. Si vous êtes un résident de la province de Québec, les Conditions générales seront interprétées et régies par les lois de la province de Québec et les lois fédérales qui y sont applicables, sans égard aux principes de conflits de lois. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises n'est pas applicable aux Conditions générales ou aux transactions envisagées par les Conditions générales.

(vi) **Sélection des tribunaux.** À moins que vous ne soyez un résident de la province de Québec, vous acceptez de vous soumettre irrévocablement à la compétence exclusive des tribunaux de la province de l'Ontario, dans la ville de Toronto, pour la résolution de tout litige découlant des Conditions générales ou s'y rapportant de quelque façon que ce soit, et vous renoncez à toute objection fondée sur le forum. Si vous êtes résident de la province de Québec, vous acceptez de vous soumettre irrévocablement à la compétence exclusive des tribunaux de la province de Québec pour la résolution de tout litige découlant des Conditions générales ou s'y rapportant de quelque façon que ce soit, et vous renoncez à toute objection fondée sur le forum.

(vii) **Langue.** Les Conditions générales sont disponibles en anglais et en français. En cas d'incohérence entre les versions anglaise et française des Conditions générales, les Conditions générales en langue anglaise prévaudront. Lors de l'achat de tout produit sur le Site, vous recevrez des courriels transactionnels, y compris des confirmations de commande, des confirmations d'expédition, des factures, des confirmations de retour, des annulations de stock ou des annulations de paiement, le cas échéant. La langue des courriels transactionnels sera la langue dans laquelle vous avez effectué la transaction sur le site.

(viii) Les présentes Conditions générales peuvent être téléchargées en format PDF.

14. Nous contacter

Vous pouvez en tout temps nous envoyer un courriel à service-ca@hugoboss.com ou nous appeler au +1 866 503-4587.

Pendant les heures indiquées sur le Site, vous pouvez également participer à une séance de clavardage en direct avec un représentant de HUGO BOSS. Pour de plus amples renseignements sur la façon dont

vos renseignements peuvent être recueillis ou utilisés lors de l'utilisation de la fonction de clavardage en direct, veuillez consulter la [Politique de confidentialité](#).